

**175/177/179**

# True-rms Multimeters

## Consignes de sécurité



**Garantie étendue à vie.**

**Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour consulter l'intégralité des conditions de garantie.**

Rendez-vous sur [www.fluke.com](http://www.fluke.com) pour enregistrer votre produit, consulter le manuel de l'utilisateur et obtenir davantage d'informations.

Pour lire, imprimer ou télécharger le dernier additif du Mode d'emploi, rendez-vous sur <http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

Un **Avertissement** signale des situations et des actions dangereuses pour l'utilisateur.

### **⚠️⚠️ Avertissements**

**Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de lésion corporelle :**

- **Avant toute utilisation, lire les consignes de sécurité.**
- **Lire les instructions attentivement.**
- **N'utiliser cet appareil que pour l'usage prévu, sans quoi la protection garantie par cet appareil pourrait être altérée.**
- **Examiner le boîtier avant d'utiliser l'appareil. Rechercher d'éventuels défauts ou fissures. Observez attentivement l'isolement autour des bornes.**
- **N'utilisez pas de cordons de mesure endommagés. Vérifiez que les cordons de mesure ne présentent pas de défauts d'isolement, de parties métalliques exposées et que l'indicateur d'usure n'est pas apparent. Vérifiez la continuité des cordons de mesure.**
- **Désactiver le produit s'il est endommagé.**
- **Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.**
- **Ne pas utiliser le produit s'il ne fonctionne pas correctement.**
- **Ne pas utiliser le produit à proximité d'un gaz explosif, de vapeurs, dans un environnement humide ou mouillé.**
- **Ne jamais travailler seul.**

PN 4271766 March 2019 (French)

©2019 Fluke Corporation. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. All product names are trademarks of their respective companies.
















Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands

ООО «Флюк СИИЭС»  
125167, г. Москва,  
Ленинградский проспект дом 37,  
корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- **Respecter les normes locales et nationales de sécurité. Utiliser un équipement de protection individuelle (gants en caoutchouc, masque et vêtements ininflammables réglementaires) afin d'éviter toute blessure liée aux électrocutions et aux explosions dues aux arcs électriques lorsque des conducteurs dangereux sous tension sont à nu.**
- **L'utilisation de cet appareil est limitée aux catégories de mesures, à la tension et à l'ampérage indiqués.**
- **Utiliser des catégories de mesures (CAT), des accessoires à l'ampérage et à la tension adéquats (sondes, cordons de mesure et adaptateurs) adaptés à l'appareil pour toutes les mesures.**
- **Utiliser uniquement des sondes, cordons de mesure et accessoires appartenant à la même catégorie de mesure, de tension et d'ampérage que l'appareil.**
- **Utiliser uniquement des câbles dont la tension est adaptée à l'appareil.**
- **Ne pas dépasser la catégorie de mesure (CAT) de l'élément d'un appareil, d'une sonde ou d'un accessoire supportant la tension la plus basse.**
- **Ne pas utiliser dans les environnements de CAT III ou CAT IV sans capot de protection installé sur la sonde de test. Le capot de protection laisse moins de 4 mm de métal exposé. Ceci réduit le risque d'arc sur court-circuit.**
- **Ne pas entrer en contact avec des tensions supérieures à 30 V c.a. eff., 42 V c.a. crête ou 60 V c.c.**
- **Placer les doigts derrière les protège-doigts sur les sondes.**
- **N'utiliser que les sondes de courant, cordons de mesure et adaptateurs fournis avec l'appareil.**
- **Brancher les cordons de mesure communs sur les entrées de l'appareil avant de brancher ce dernier sur le circuit testé.**
- **Ne jamais appliquer une tension dépassant la valeur nominale entre les bornes, ou entre une borne et la terre.**
- **Mesurer une tension connue au préalable afin de s'assurer que l'appareil fonctionne correctement.**
- **Utiliser les bornes, la fonction et la gamme qui conviennent pour les mesures envisagées.**
- **Ne pas mettre les sondes en contact avec une source de tension lorsque les cordons de mesure sont branchés sur les bornes de courant.**
- **Retirer les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, ou s'il est stocké à des températures supérieures à 50 °C. Si les piles ne sont pas retirées, des fuites peuvent endommager l'appareil.**
- **Le compartiment des piles doit être fermé et verrouillé avant toute utilisation de l'appareil.**
- **Débrancher les sondes, cordons de mesure et accessoires avant d'accéder à la batterie.**
- **Afin de ne pas fausser les mesures, veiller à remplacer les piles lorsque le voyant de pile faible s'allume.**

## Symboles

Symbole	Description
	Consulter la documentation utilisateur.
	AVERTISSEMENT. DANGER.
	AVERTISSEMENT. TENSION DANGEREUSE. Risque d'électrocution.
<b>OFF</b>	Eteint l'appareil.
	Terre
	Courant alternatif (c.a.)
	c.c. (courant continu)
	Courants continu et alternatif.
	Capacité
	Fusible
	Double isolation
<b>IR</b>	Pouvoir de coupure minimum du fusible.
	Contrôle de continuité ou tonalité de l'avertisseur de continuité.
	Pile faible. Remplacer la pile.
<b>CE</b>	Conforme aux directives de l'Union européenne.
	Certifié conforme aux normes de sécurité en vigueur en Amérique du Nord par CSA.
	Conforme aux normes australiennes de sécurité et de compatibilité électromagnétique en vigueur.
	Conforme aux normes CEM sud-coréennes.
<b>CAT II</b>	La catégorie de mesure II s'applique aux circuits de test et de mesure connectés directement aux points d'utilisation (prises et points similaires) de l'installation SECTEUR basse tension.
<b>CAT III</b>	La catégorie de mesure III s'applique aux circuits de test et de mesure connectés à la section de distribution de l'installation SECTEUR basse tension de l'immeuble.
<b>CAT IV</b>	La catégorie de mesure IV s'applique aux circuits de test et de mesure connectés à la section de distribution de l'installation SECTEUR basse tension de l'immeuble.
	Cet appareil est conforme aux normes de marquage de la directive DEEE. La présence de cette étiquette indique que cet appareil électrique/électronique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Catégorie d'appareil : Cet appareil est classé parmi les « instruments de surveillance et de contrôle » de catégorie 9 en référence aux types d'équipements mentionnés dans l'Annexe I de la directive DEEE. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers non triés.

## Spécifications

La précision est assurée pendant 1 an après l'étalonnage, à des températures de fonctionnement de 18 °C à 28 °C et à une humidité relative de 0 % à 90 %. Les spécifications sur la précision prennent la forme suivante : ([% de la mesure] + [nombre])

**Tension maximum entre toute borne et la prise de terre** ..... 1000 V

**△ Protection par fusible pour entrées mA**.....0,44 A, 1000 V, IR 10 kA

**△ Protection par fusible pour entrées A**..... 11 A, 1000 V, IR 17 kA

**Affichage** ..... numérique : 6 000 comptes, mises à jour 4/s

Graphique à barres ..... 33 segments, mis à jour 40x/s

Fréquence ..... 10 000 comptes

Capacité ..... 1000 comptes

### Altitude

Fonctionnement.....2000 m

Stockage ..... 12 000 m

### Température

Fonctionnement..... -10 ° à +50 °C

Stockage ..... -40 °C à +60 °C

**Coefficient thermique** ..... 0,1 X (précision spécifiée) / °C (<18 °C ou >28 °C)

**Humidité relative** ..... (maximum sans condensation) 90 % à 35 °C, 75 % à 40 °C, 45 % à 50 °C

**Autonomie sur piles**..... alcaline : 400 heures en moyenne

**Dimensions (H x P x L)** ..... 4,3 cm x 9 cm x 18,5 cm

**Poids** ..... 420 g

### Sécurité

Général..... CEI 61010-1 : Degré de pollution 2

Mesure ..... CEI 61010-2-033 CAT IV 600 V/CAT III 1000 V

### Compatibilité électromagnétique (CEM)

International..... CEI 61326-1 : Portable Electromagnetic Environment CISPR 11 : Groupe 1, classe A, CEI 61326-2-2

*Groupe 1 : Cet appareil a généré de manière délibérée et/ou utilise une énergie en radiofréquence couplée de manière conductrice qui est nécessaire pour le fonctionnement interne de l'appareil même.*

*Classe A : Cet appareil peut être utilisé sur tous les sites non domestiques et ceux qui sont reliés directement à un réseau d'alimentation faible tension qui alimente les sites à usage domestique. Il peut être difficile de garantir la compatibilité électromagnétique dans d'autres environnements, en raison de perturbations rayonnées et conduites.*

*Des émissions supérieures aux niveaux prescrits par la norme CISPR 11 peuvent se produire lorsque l'équipement est relié à une mire d'essai. Il se peut que l'équipement ne respecte pas les exigences d'immunité de cette norme lorsque des cordons de mesure et/ou des sondes de test sont connectés.*

Corée (KCC)..... Equipement de classe A (Equipement de communication et diffusion industriel)

*Classe A : Cet appareil est conforme aux exigences des équipements générateurs d'ondes électromagnétiques industriels, et le vendeur ou l'utilisateur doit en tenir compte. Cet équipement est destiné à l'utilisation dans des environnements professionnels et non à domicile.*

USA (FCC) ..... 47 CFR 15 sous-partie B. Ce produit est considéré comme exempt conformément à la clause 15.103.